

# DUALTRON CUPALTRON X II

OSOBNÍ MOBILITA

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



\* Tento produkt je vždy s pohonem dvou kol.

## Představení společnosti

Minimotory Co. LTD. je značkou, která vyrábí a dodává profesionální produkty osobní přepravy od roku 1999.

Minimotors Co. LTD. vyrábí pod značkou DUALTRON produkty elektrické osobní přepravy. Snahou značky je od roku 1999 do současnosti činit osobní přepravu inovativnější, smysluplnější a pohodlnou, tak aby jejich produkty byly oblíbené po celém světě. Minimotory Co. LTD., dělá vše proto, aby zůstali světovou jedničkou mezi firmami v osobní elektrické dopravě.



## Představení značky

Značka „DUALTRON“ je celosvětová značka elektrických koloběžek, které byly designovány Electier Co. LTD.

„DUALTRON“ je průlomový produkt kombinující jako první systém s dvojitým pohonem na světě a novou technologií gumového odpružení (patentová přihláška). Jedná se o hrdou luxusní korejskou značku, která vyvážá elektrické koloběžky do více než 30 zemí na celém světě.

**DUALTRON®**  
The dream of electric technology

### ✓ **Přečtěte si prosím pozorně tento návod**

Nepoužívejte výrobek dříve, než porozumíte jeho funkcím a celkovému fungování  
Nepůjčujte produkt někomu, kdo není obeznámen s jeho správným používáním

*\* V rámci bezpečnosti jezděte nejprve v nízkých rychlostech*

## Obsah příručky Dualtron X II

**DUALTRON X II**

01. Bezpečnostní pokyny a omezení .....	04
02. Struktura produktu.....	06
03. Názvy částí.....	07
04. Komponenty .....	08
05. Jak používat produkt.....	09
06. Funkce ovládacího panelu .....	12
07. Funkce produktu.....	15
08. Jak správně používat nabíječku.....	16
09. Bezpečnostní opatření pro lithium-iontové baterie.....	17
10. Bezpečnostní pokyny před jízdou.....	18
11. Údržba.....	19
12. Důležitý checklist.....	20
13. Specifikace produktu.....	22

## Než si přečtete příručku

Tato příručka obsahuje důležité informace, které vám pomohou používat váš produkt bezpečněji. Pro bezpečné použití je označen jako „Nebezpečí“, „Varování“ a „Pozor“ v závislosti na stupni nebezpečí, význam je uveden níže.



Označuje nebezpečnou situaci, která bude mít za následek vážné zranění.




Označuje nebezpečnou situaci, která může vést k vážnému zranění.



Označuje nebezpečnou situaci, která může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

# Než si přečtete příručku

 Před použitím daného produktu si prosím **pečlivě přečtete tento návod.**

## 1) Bezpečnostní pokyny a omezení

\* I přesto, že je produkt v záruční době, můžete být odpovědní za jakoukoli nehodu způsobenou některou z následujících příčin.

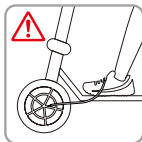


### 1. Pozor na vodu!

Tento produkt a jeho součásti nejsou vodotěsné. Nedovolte, aby se voda dostala do produktu a jeho součástí.

\* Nikdy jej nepoužívejte, pokud je vozovka mokrá v důsledku deště, sněhu, krupobití.

\* Pokud myjete nebo stříkáte vodu na elektrická zařízení, může to způsobit poruchu nebo požár.



### 2. Pozor na skládací a rotující části!

Pokud se části těla, jako je prst nebo vlasy, zachytí mezi rotujícími nebo skládacími částmi produktu, může to vést k vážným zraněním. Buďte prosím opatrní.



### 3. Žádné akrobatické kousky

Kaskadérské kousky, skákání apod. jsou zakázány, protože mohou vést k rozbití produktu a nehodám.



### 4. Určená pro jednu osobu

Tento produkt je určen pouze pro jednu dospělou osobu. Nevozte na něm děti ani jiné spolujezdce.



### 5. Neupravujte si výrobek

Neotevírejte ani neupravujte elektrické části (baterii, řídicí jednotku nebo motorový systém).



Dodržujte místní nařízení a předpisy!

### 6. Dodržujte příslušné zákony

Na koloběžce není možná jízda bez povolení, přeprava nepovoleného nákladu, či používání pod vlivem návykových látek. Dodržujte prosím zákon o silničním provozu a související



začátečník senior

Doporučujeme jezdit opatrně a nejprve pomalu!

### 7. Začátečníkům a seniorům se doporučuje jezdit nízkou rychlostí

Začátečníci, starší lidé a ti, kteří nemají s produktem zkušenosti, by se měli vyhýbat příliš rychlé jízdě, doporučujeme jezdit nízkou rychlostí.

Kromě toho prosím používejte na trénink bezpečné jízdy široké místa.



Nebrzděte prudce přední brzdou!

### 8. Nebrzděte prudce přední brzdou

Nouzové brzdění by se mělo provádět s rozvahou a ohledem na danou situaci. Nechovejte se jinak než obvykle, neřešte nic silou, nebo nebrzděte nohou ani prudkým zmáčknutím přední brzy.

## DUALTRON X II



### 9. Z kopce nezrychluje

Při jízdě z kopce uberte plyn. Vyvarujte se přehřátí brzd, používejte dávkování brzdění tak, abyste snížili teplo na kotoučích.



### 10. Nejezděte na strmých svazích

U každého produktu se parametry výkonu liší. Nadměrná rychlost a sklon kopce překračující specifikace mohou způsobit poškození součástí, přehřátí nebo ztráty napětí baterie, což může vést k celkové dysfunkci produktu.



### 11. Bezpečnostní upozornění při zvedání výrobku

Zvedáte-li nebo přenášíte produkt pouze za řídítka, je možné, že byste mohli produkt poškodit v důsledku deformace skládacích částí. Chcete-li produkt zvednout, ujistěte se, že držíte nášlapnou desku jednou rukou a druhou řídítka. Tým se vyhnete poškození produktu a zranění.

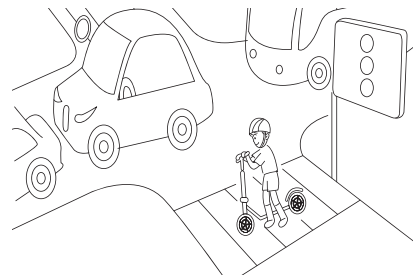


### 12. Nezapomeňte nosit bezpečnostní vybavení

Pro svou bezpečnost noste hlavně přilbu chránící celý obličej a další ochranné pomůcky jako např. chrániče kolien, loktů, horní části těla a rukavice. Používejte sportovní pevnou obuv.

## 2) Bezpečnostní opatření před jízdou

1. Vyhněte se jízdě v noci. Noste helmu a ostatní ochranné pomůcky (chrániče kolien, loktů, rukou a horní část těla). Jezděte opatrně.
2. Vyberte si pro sebe vhodný jízdni rychlostní režim. Chcete-li umět reagovat v náhlých situacích, naučte se držet brzdové páčky po celou dobu jízdy, abyste byli schopni zabrzdít v každé situaci.
3. Při odbočení doprava nebo vlevo zpomalte, abyste předešli nebezpečí převrácení nebo smyku. Poté pomalu a opatrně odbočte.
4. Pokud potřebujete couvat, je bezpečnější nejprve po zastavení sestoupit z koloběžky.
5. Je zakázáno jezdit na kluzkém povrchu, předlidsném místě, strmém svahu, cestách s rizikem nehody nebo rozbitých cestách.
6. Když chcete projet přechod pro chodce, nejprve zastavte, sesedněte a vedte koloběžku na druhou stranu s ohledem na chodce.
7. Jezděte s ohledem na další účastníky silničního provozu.
8. Před zpomalovacím prahem určitě zpomalte.
9. Při zpomalování nebo brzdění nezastavujte svým chodidlem, ale zastavte s použitím brzdy.
10. Po jízdě, při zastavení dávejte pozor na riziko popálení od motoru, nebo brzdového disku.
11. Je zakázáno řídit koloběžku jen jednou rukou.
12. Nejezděte, když máte vysunutý stojánek.



## Struktura produktu

## DUALTRON X II

### Velikost produktu

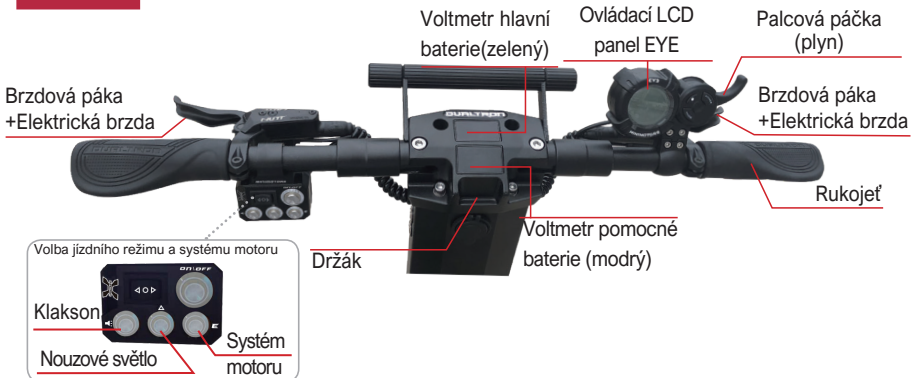
Rozložená koloběžka

Složená koloběžka



\* V závislosti na metodě měření se mohou vyskytnout chyby.

### Řídítka



## Názvy částí

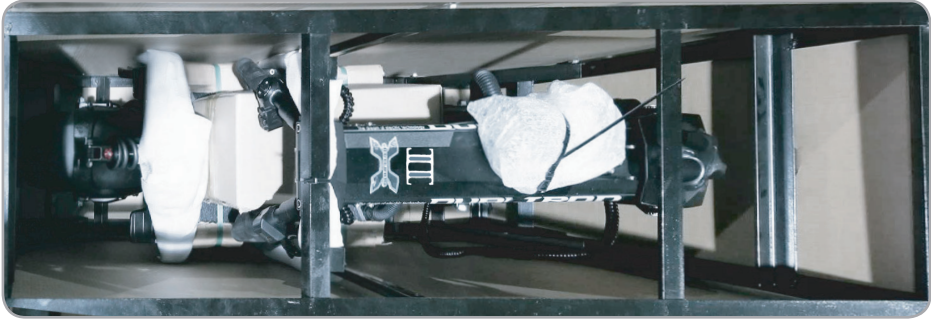
**DUALTRON X II**

### Rám

Možnosti: Normální řídicí tyč 490 mm  
Vyšší řídicí tyč 540mm



## Komponenty produktu

**DUALTRON X II**


### Zkontrolujte si všechny komponenty v krabici!

Tělo koloběžky, Výchozí nabíječka baterií 2EA (6,5A, 1,75A), Základní nářadí, Blatník s otočným ramenem, Uživatelská příručka

Pokud něco chybí, kontaktujte nás prosím na [www.maxblinker.cz](http://www.maxblinker.cz) abychom vám mohli pomoci.

### Vytahování produktu.



Nevytahujte produkt z krabice jen za řídkta. Dbejte na to, aby se nepoškodil upevňovací prvek skládací části řídktek. Proto je při zvedání koloběžky důležité nejprve zvednout řídkta, až poté zvednout tělo oběma rukama, aby se nepoškodila skládací část.

### Zapište si sériové číslo.



Sériové číslo můžete použít ke kontrole informací jako datum nákupu, záruční doba, atp. Informace o produktu lze zkontrolovat i když je produkt ztracen nebo ukraden. (Může se lišit v závislosti na situaci v pobočce.)

### Složení ovládacího panelu a brzdové páky



-Umístěte ovládací panel a utáhněte upevňovací šrouby.



-Upravte polohu brzdy a utáhněte upevňovací šrouby 5mm šestihřanným klíčem.



# Jak používat produkt

**DUALTRON X II**

## 1) Složení produktu

Skládací šroub



### 1. Zajištění tyče řízení

Uvolněte skládací šroub a posuňte jističí objímku nahoru. Narovnejte říditka do kolmé polohy.

### 2. Uzamčení tyče řízení

Utáhněte šroub pevně a zkontrolujte utažení nebo uvolnění během pohybu a jízdy.



### 3. Rozložení říditek

Vysuňte obě říditka až na konec a roztáhněte je.

### 4. Nastavení délky stojánku

Délku bočního stojánku lze upravit podle výšky výrobku. Povolte šroub pro nastavení délky bočního stojánku, posuňte jej doleva nebo doprava, nastavte s ohledem na výšku produktu a utáhněte šroub pro nastavení délky.

Šroub proti  
zpětnému ohybu



Šroub pro  
nastavení  
délky.

Pro bezpečné umístění produktu je nutná kontrola stability bočního stojánku a nastavení délky.

\* Dávejte pozor na uvolnění a zlomení šroubů proti zpětnému ohybu umístěných v horní části bočního stojánku.


**POZOR**

## Jak používat produkt

### DUALTRON X II

#### 2) Jak začít



Tlačítko napájení pomocné baterie

Tlačítko LED osvětlení

#### Krok 1. Zapnutí ovládacího panelu

Stisknutím tlačítka POWER na ovládacím panelu, po dobu 2 sekund, zapnete přístrojovou desku. Můžete nastavit režim START, funkci tempomatu, elektronickou brzdou a funkci ABS.

\* Ovládací panel se automaticky vypne po určité době nečinnosti.

#### Krok 2. Zapnutí tlačítka na LED osvětlení

Stisknutím tlačítka napájení pomocné baterie na pravé straně tyče řízení se aktivuje rukojeť. V tomto okamžiku, když je stisknuta horní část tlačítka LED světel, rozsvítí se vysoce výkonné přední světla a světla na tyči řízení.



#### Krok 3. Postoj

Sklopte stojánek, najděte stabilní polohu na podnožce a poté si nastavte rukojeť do vhodné polohy. Dávejte pozor, abyste nestoupili nohu na zadní blatník.

#### Krok 4. Zrychlení a zpomalení

Zrychlete pomocí plynové páčky na ovládacím panelu a zpomalte, nebo zastavte pomocí brzdových páček na rukojeti.

Před jízdou zkontrolujte, zda je skládací část tyče řízení, držadla a hlavní šroub dobře upevněn. Také překontrolujte polohu pojistných kroužků na řídicích, stav rychlostní páky a stav upevnění sklopné části řídek.



#### Upozornění na poruchu plynové páčky

Bez ohledu na to, zda plynovou páčku používáte nebo ne, může snímač motoru pokračovat v činnosti a způsobovat poruchy, jako je náhlé zrychlení. V takovém případě přidržeťe brzdovou páku. Tento jev může být způsoben korozí, vody v částech koloběžky, odpojením magnetu, ulomenými páčkami a zlomením pružiny. Netlačte na plynovou páčku velkou silou.

## DUALTRON X II

### 3) Jak zastavit

#### Krok1 Použití zadní brzdy

Při zastavování za jízdy nezapomeňte nejprve použít zadní brzdu pro zpomalení. Pro bezpečné zastavení je nutné nejprve nacvičit zpomalení zadní brzdou.

#### Krok2 Použití přední brzdy

K hladkému a bezpečnému zpomalení a zastavení používejte zadní a přední brzdou společně.



#### Krok3 Výběr režimu jízdy a motoru

Nouzové světlo

Klakson

funkce zapnuta

funkce vypnuta

Výběr motorů

#### Krok4 Zpomalení a brzdění pomocí elektrické brzdy

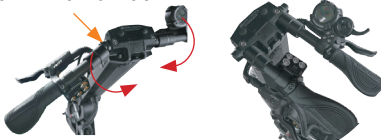
Před jízdou nastavte použití a sílu elektrické brzdy na ovládacím panelu. Když brzdová páka funguje, elektronická brzda s ní spolupracuje a zvyšuje brzdňou sílu.

#### Tip Kontrola brzd

- Pro bezpečné brzdění kontrolujte, zda není poškozená brzdová páka a spojení třmenu kotouče (poškození drátu, vnější přetržení atd.). Zkontrolujte opotřebení brzd. U hydraulických brzd je také nutné kontrolovat únik, nebo nedostatek oleje a vždy se ujistit, že je brzdňá síla dostatečná.
- Kvůli různým faktorům, jako je stav povrchu vozovky a rychlost, nemusí koloběžka zastavit podle očekávání. Funkce elektrické brzdy a ABS jsou pomocné funkce pro další zvýšení brzdňé síly. Uživatel by se měl naučit a porozumět této funkci a správně načasovat její použití.

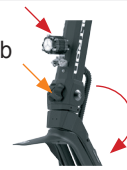
### 4) Skládání produktu

Posuvník na řídítkách

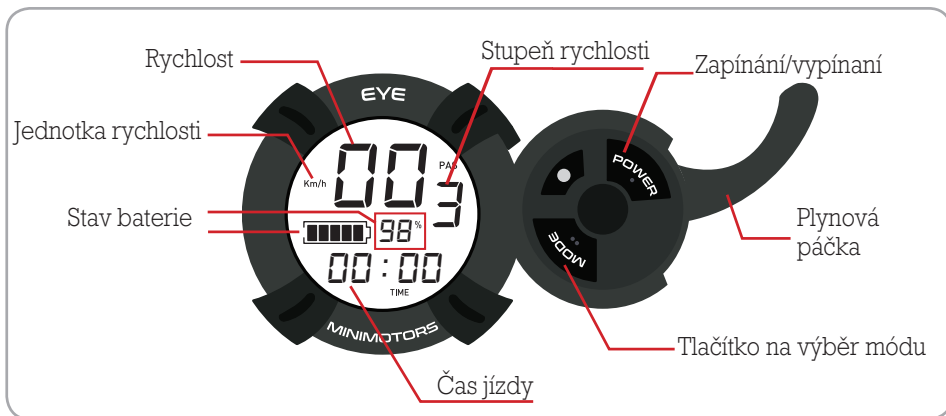


1. Uvolnění upevněných řídítek  
Zatáhněte za oba boční posuvníky řídítek a sklopte je dopředu.

Skládací šroub



2. Složení tyče řízení  
Odjistěte skládací šroub a silně jej zatlačte, poté složte řídicí tyč.



### 1) Nastavení rychlostního stupně

Lze upravit tlačítkem

Když je panel zapnutý, stiskněte abyste nastavili stupeň rychlosti. Nastavení je dokončené, když je zvolen požadovaný rychlostní stupeň.

\* Bliká 3x za 10 sekund, když je zbývající kapacita baterie 10 %.

Bliká nepřetržitě, když je zbývající kapacita baterie 0 %.

### 2) Funkce a nastavení módů na ovládacím panelu

Lze upravit pomocí tlačítka



Mód	Popis
TRIP	Aktuální počet najetých kilometrů (Stisknutím a podržením tlačítka MODE resetujete na „0“)
ODO	Počet najetých kilometrů
CHA	Nepoužívá se
VOL	Aktuální napětí proudu
TIME	Čas jízdy

### 3) Podrobné funkce ovládacího panelu

Režim nastavení můžete změnit zapnutím napájení ovládacího panelu a následným stisknutím tlačítka po dobu 2 - 3 sekund.

V režimu nastavení jedním stisknutím tlačítka změňte nastavenou hodnotu.

\* Pokud změníte výchozí hodnoty nastavení P0(13), P1 (72), P2 (15), P3 (0), nebudou se vám zobrazovat správné informace.

Nastavený mód



## DUALTRON X II

13(Fixní)	72(Fixní)	15(Fixní)	0(Fixní)	Jednotka rychlosti 0(Km/h), 1(mph/h)
Způsob startu	Tempomat	Pomalý start	Max výstup	Úspora baterie
0(Okamžitý rozjezd), 1(Rozjezd s odrazem)	0(VYP) 1(ZAP)	0(VYP) - 5(Pomalý start)	5-100%	1(maximální úspora) 2(střední úspora) 3(bez úspory)
Výkon elektrické brzdy	Jas displeje	Automatické vypnutí	ABS nastavení	
0(VYP)-5(Plný výkon)	0(VYP)-5(Nejjasnější)	1-30 minut	0(VYP), 1(ZAP)	

### 4) Funkce tempomatu (automatické řízení)

Funkce tempomatu umožňuje automaticky udržovat rychlost jízdy. Výhodou využívání funkce tempomatu je možnost snížit únavu jezdce při cestování na dlouhé vzdálenosti a zvýšit tak ujetou vzdálenost díky jízdě konstantní rychlostí.

#### (1) Zapnutí funkce tempomatu

Na ovládacím panelu vyberte funkci tempomatu a zmáčkněte plynovou páčku dokud nedosáhnete požadované rychlosti. Funkce tempomatu se spustí.



#### (2) Vypnutí funkce tempomatu

Když je tempomat zapnutý, podržte a pusťte brzdu. Funkce tempomatu se vypne.

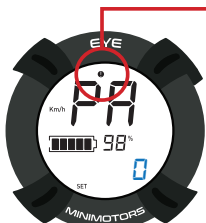
Bezpečnostní opatření při používání funkce tempomatu



- \* V případě používání funkce tempomatu **jezděte v poloze, kdy lze brzdu okamžitě použít**, aby se funkce tempomatu zrušila a bylo možné brzdít v rámci přípravy na bezpečnostní situaci během jízdy.
- \* Když během jízdy přepínáte z módu dvou motorů do režimu jednoho motoru, **při používání tempomatu, nepoužívejte plyn na zruše**

### 5) Nastavení elektronické brzdy

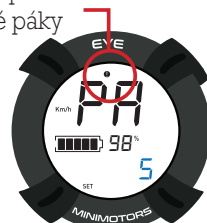
Zobrazuje se při použití brzdové páky



Elektronická brzda vypnutá



Mírná intenzita



Maximální intenzita

## Funkce ovládacího panelu

\* **Upozornění** - když je **baterie plně nabitá, elektronické brzdy nefungují**, proto nezapomeňte nejprve zkontrolovat stav nabití koloběžky. Když se baterie mírně vybijí, elektronická brzda bude fungovat normálně.

### 6) Průvodce nastavením funkce ABS

Všechny elektrické koloběžky jsou vystavovány náhlému brzdění, které způsobí, že se kola přestanou protáčet. Výsledkem je, že prokluzování pneumatiky může způsobit pád řidiče, což může vést k dalším nehodám. Tento produkt je vybaven brzdovou funkcí ABS, která drží zámek pneumatiky, což umožňuje bezpečnější brzdění.



ABS Vypnuté



ABS Zapnuté

#### (1) Zapnutí ABS funkce

Na ovládacím panelu nastavte hodnotu ABS funkce na 1.

#### (2) Vypnutí ABS funkce

Na ovládacím panelu nastavte hodnotu ABS funkce na 0.

\* **Pd** - Když je funkce ABS zapnutá, **PA** - funkce elektronické brzdy se vypne.

\* ABS je zkratka pro Anti-Lock Brake System. Využívá principu, že maximální statická třecí síla je větší než kinetické tření, takže brzdná dráha (vzdálenost od začátku brzdění k zastavení) je kratší než u normální brzdy. Jde o brzdový asistenční systém, jehož výhodou je, že dokáže zastavit bezpečněji bez zablokování a prokluzu kola a tím předchází riziku smyku.

#### \* Upozornění u používání funkce ABS POZOR

ABS má tu výhodu, že dokáže zastavit na nejkratší brzdné dráze, kterou lze získat z pneumatik a stavu vozovky. Díky principu opakovaného přidržení a uvolnění brzdy několikrát za sekundu však dochází k velkým vibracím v motoru a těle. Opakované vibrace způsobené tímto způsobem mohou způsobit časté uvolňování motoru, ráfku, upevňovací části a upevňovacích šroubů.

### 7) Autodiagnostika přes ovládací panel



Typ poruchy	Diagnóza	Řešení
2	Systémová chyba	* Pokud se objeví informace o chybě, okamžitě přestaňte produkt používat a před dalším použitím vezměte koloběžku do servisního střediska. Další používání může způsobit poškození výrobku a také nehody.
4	Chyba motoru	
5	Chyba zrychlení	
6	Chyba řídicí jednotky	
7 8 9	Nic	

\* Číslo 1 se zobrazí, když je funkce tempomatu spuštěna a nastavena na konstantní rychlost.

\* Číslo 9 se zobrazí při použití brzdové páčky. (Když svítí kontrolka, tak zrychlení není možné)

## Funkce produktu

### DUALTRON X II

#### 1) Funkce a nastavení dálkového ovládání

Dálkové ovládání LED je infračervené. Zamiřte prosím na spodní část pravé lišty LED osvětlení.

Jas, rychlost osvětlení a počet světelných diod



Výběr vícebarevných módů světla

Výběr módů osvětlení

Všechna světla bílá

Tlačítka zapnutí/vypnutí

Přijímač dálkového ovládání

Světla budou ovládána pouze tehdy, když na toto místo použijete dálkový ovladač



#### 2) Průvodce funkcí LED

Když je kontrolka LED zapnutá, hlavní napájení je zapnuto a pruh LED svítí. Ujistěte se, že je zapnuté tlačítko LED světla na pravé straně platformy.



Tlačítko napájení pomocné baterie

Tlačítko LED osvětlení

#### \* Bezpečnostní opatření pro kryt LED světla

Praskliny v krytu LED mohou být způsobeny přímým slunečním zářením nebo leštěnkou, olejem, voskem atd. používanými při údržbě výrobku. Při používání a servisu výrobku buďte vždy opatrní, aby kryt LED nepřišel do kontaktu s přímým slun m zářením, leštidlem nebo alkoholem.

\* Mezi rozpouštědla patří nejen chemikálie, jako je alkohol, ale také oleje, vosky a kosmetika, které se běžně používají v každodenním životě.



**POZOR**

#### 3) Průvodce funkcí voltmetru

Voltmetr baterie je v základní montáži a může v reálném čase kontrolovat napětí baterie.

■ Voltmetr hlavní baterie

Při zapnutí hlavní baterie se zobrazí napětí baterie.

■ Voltmetr pomocné baterie

Voltmetr pomocné baterie se zobrazí po stisknutí tlačítka napájení umístěného na pravé straně řídicí tyče.

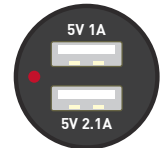


Voltmetr hlavní baterie

Voltmetr pomocné baterie

#### 4) Jak používat USB nabíjecí terminál

USB nabíječka funguje jako subbateriový zdroj energie a může snadno nabíjet mobilní telefony, akční kamery atd. v povoleném výstupním rozsahu.



#### \* Bezpečnostní opatření při používání nabíjecích konektorů USB



**POZOR**

USB nabíjecí terminály a produkty mohou být poškozeny při připojování vysoce výkonných zařízení, která nejsou povolena k USB nabíjecím terminálům.

\* Abyste zabránili pronikání vlhkosti a vnějších látek, vždy po použití zavřete ochranný kryt USB.

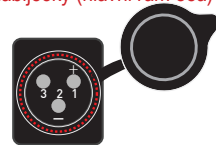
# Jak správně používat nabíječku

## 1) Základní způsob nabíjení

- Otevřete kryt nabíjecího portu a připojte ho ke konektoru nabíječky a poté ho připojte do zásuvky.
- Indikátor stavu nabití
  - (Červená) Nabíjení
  - (Zelená) Nabíjení dokončeno
- Ujistěte se, že je kryt nabíjecího portu uzavřený při řízení, nebo skladování.
- Při připojování konektoru k nabíjecímu portu je mírné jiskření běžné, je to způsobeno rozdílem napětí.

3P konektor nabíječky  
(část rukojeti 1ea)

3P konektor rychlo-  
nabíječky (hlavní rám 3ea)



## 2) Základní způsob nabíjení

Selhání nabíječky a abnormální podmínky mohou způsobit úraz elektrickým proudem a požár. Správným používáním předcházíte nehodám.

<p>1. Výrobci a prodejci nenesou odpovědnost za žádné problémy vzniklé v důsledku demontáže, úpravy nebo používáním jiných nabíječek.</p>	<p>2. Nabíječku je zakázáno používat v místech s vysokou vlhkostí, horkem, hořlavými materiály, nebo v uzavřených prostorách bez větrání.</p>
<p>3. Nabíječka není vodotěsná. Je vaší povinností nabíječku důkladně kontrolovat, aby se do ní nedostala vlhkost.</p>	<p>4. Děti a domácí zvířata by se neměli přibližovat k nabíječce, hrozí úraz elektrickým proudem.</p>
<p>5. Pokud kontrolka nabíječky nesvítí, nabíječka spadla, dojde k silnému vnějšímu nárazu, dlouhodobému nabíjení, nebo poškození krytu kabelu, okamžitě přestaňte používat a kontaktujte servisní středisko.</p>	<p>6. Odpojte nabíječku, když je bez</p>

7. Používejte pouze originální nabíječku.

**VAROVÁNÍ**

8. Do nabíjecího portu nevkládejte žádné vodiče

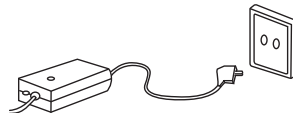
9. Po odpojení nabíječky se asi 10 sekund nedotýkejte zástrčky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

10. Během nabíjení neodstraňujte kabel od nabíječky. Může to způsobit poruchu.

11. Během nabíjení produkt nepoužívejte.

12. Nabíjecí svorky by se měly během nabíjení pevně dotýkat a neměly by se používat, pokud jsou zkorodované nebo poškozené.

13. Při odpojování nabíječky od koloběžky by jste se z důvodu bezpečnosti neměli dotýkat kabelů.





# Bezpečnostní opatření pro lithiové baterie

**DUALTRON X II**

1. **Péče** Lithiové baterie by měly být z úplného dosahu dětí a domácích zvířat.
2. **Výkon**
  - ① Lithiová baterie je ovlivněna venkovním teplotou. V zimě při nízkých teplotách se dočasně zhoršuje výkon baterie, snižuje se počet najetých kilometrů a výkon.
  - ② Lithiová baterie má charakteristiku, kdy se po 300 a více nabíjecích cyklech výkon snižuje o více než 15 %. 1 cyklus = 1 plné vybití a nabití.
3. **Nabíjení**
  - ① Lithiovou baterii nabijete pouze originální nabíječkou dodanou výrobcem.
  - ② Nabíjení lithiové baterie neoriginální nabíječkou může způsobit poruchu nebo požár.
  - ③ Lithiová baterie by se měla nabíjet na dobře větraném, suchém místě, kde se nenachází žádný hořlavý materiál.
  - ④ Lithiová baterie by se měla nabíjet při 0 ~ 45 °C a vybité při teplotě -10 ~ 60 °C. Nabíjení nebo vybití při teplotě mimo tento rozsah může způsobit poruchu, požár nebo výbuch.
  - ⑤ V případě přechodu ze studeného venkovního prostředí do teplého interiéru koloběžku prosím nabijte až po 1 ~ 2 hodinách. Tím se zabrání kondenzaci uvnitř produktu v důsledku rozdílu teplot.
4. **Skladování**
  - ① Lithiové baterie by měly být chráněny před sněhem, deštěm a přímým slunečním zářením. Neskladujte je ani nenabíjejte v kufru nebo horké místnosti. Vyberte suché místo a skladujte při pokojové teplotě (10 ~ 20°C).
  - ② Při skladování po dobu delší než 3 měsíce nabijte baterii na 70 ~ 80 % (neskladujte plně nabitou).
5. **Příznaky potíží, bezpečnost**
  - ① Lithiovou baterii byste měli okamžitě přestat používat, pokud je poškozena, nebo deformovaná, vytékala z ní kapalina, cítíte kyselý zápach, atd. Při zpozorování těchto problémů kontaktujte prodejce a servis.
  - ② Je-li na produktu s lithiovou baterií detekováno přehřátí, kouř nebo zapálení, okamžitě zastavte nabíjení a používání, přemístěte výrobek co nejdříve ven až poté uhasťte pomocí hasicího přístroje určeného k hašení pod proudem (práškový nebo pěnový). Nestříkejte vodu ani neponořujte produkt do vody, je to velmi nebezpečné.
  - ③ Lithiová baterie má velmi vysokou hustotu energie, takže existuje možnost vznícení, pokud baterii nabijíte dlouhou dobu, včetně zkratu, vytečení atd. Vyhněte se nabíjení po dlouhou dobu bez dozoru.
6. **Nesprávné použití** Pokud lithiová baterie zkratuje, nebo jí změníte polaritu, nebo dojde k nárazu do baterie, může dojít k nesprávné funkci nebo požáru. Pokud si myslíte, že došlo k nárazu do baterie, měli byste ji přestat nabíjet a používat. V tomto případě navštivte nejbližší servisní místo.
7. **Voda** Zabraňte vtékání vody do lithiové baterie. Pokud je nabíječka připojena za přítomnosti vlhkosti, hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Demontáž, úpravy a opravy, poškození vodou nejsou součástí záruky.
8. **Upozornění** Lithiovou baterii nerozebírejte ani nespalujte. Zlikvidujte baterie jako průmyslový odpad a dejte pozor, aby nedošlo ke zkratu na svorkách.
9. **Likvidace** Během likvidace lithiové baterie je třeba baterii vymontovat z produktu pod dozorem, nebo po konzultaci se servisním technikem, aby nedošlo ke zkratu nabíjecího konektoru. Baterii pak zlikvidujte jako průmyslový odpad v nejbližším sběrném dvoře, který je k tomu vybaven.



## Demontáž baterie je zakázána

Poškození při demontáži, úpravami a vlastními opravy baterie nekryje záruka.

# Bezpečnostní pokyny před jízdou

**DUALTRON X II**

## 1) Nutná kontrola před použitím

### 1. Zkontrolujte plynovou páčku a rukojeť

- Asi 2 až 3krát stiskněte plynovou páčku akceleratoru, abyste zkontrolovali, zda se vrátí do výchozí polohy.
- Buďte opatrní, nadměrné naklánění plynové páčky a přílišná manipulace s ní může způsobit poruchu v důsledku poškození vnitřních částí.
- Zkontrolujte stav upevnění a vůli rychlospínací páčky (QR) na rukojeti.



### 2. Zkontrolujte brzdu a kabeláž

- Brzdná síla brzdy by měla být kontrolována. Pokud je brzdná síla výrazně snížena, musí být okamžitě opravena.
- Zkontrolujte, zda není opotřebená brzdová destička, zda lanko není uvolněné, nebo poškozené. Nebo zda nedochází k úniku kapaliny (u hydraulických brzd).
- Pokud se během provozu objeví neobvyklý pocit nebo hluk, zkontrolujte, zda nedošlo k přetržení, opotřebení a deformaci vnitřního drátu brzdového lanka.
- Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné šrouby a matice upevňovacích dílů brzdy a zda není kotouč zdeformovaný nebo poškozený.



### 3. Zkontrolujte tlak v pneumatikách a jejich stav

- Zkontrolujte přední a zadní pneumatiky, zda nejsou opotřebené a propíchnuté, a zkontrolujte správný tlak vzduchu. Když se nedostatek vzduchu zkrátí, zvyšuje se možnost propíchnutí, proto vždy kontrolujte.
- Dobu výměny pneumatiky je nutné posuzovat podle jejího vzhledu, jako je poškození pneumatiky, nerovnoměrné opotřebení.



### 4. Kontrola dotažení u skládací části a u části rukojeti

- Ujistěte se, že šrouby a matice všech částí koloběžky jsou pevně utaženy, neuvolňují se a nemají vůli. Zkontrolujte těsnost rukojeti a skládacích částí těla koloběžky (rychlospínací QR páčka, zajišťovací objímka, atd.).



### V těchto případech okamžitě přerušete jízdu


**NEBEZPEČÍ**

Pokud se během jízdy setkáte s některou z následujících situací, okamžitě přestaňte řídit a obraťte se na nás, kontaktujte nás přes [maxblinker.cz](http://maxblinker.cz). Pokud poskytnete obrázky a videa (můžete poslat přes email), technici z našeho servisního střediska vám budou schopni poskytnout odborné poradenství.

- Neobvyklé zahřívání motoru
- Výskyt abnormálního hluku
- Chyba brzdového systému
- Kouř z produktu, vznícení, kyselý zápach
- Chybové zprávy na ovládacím panelu
- Během deště, vysoké vlhkosti, apod.
- Když se plynová páka nevrátí do původní polohy
- Když další řízení vyhodnotíte jako nebezpečné
- Když se baterie plně nenabije a po úplném nabití se zkrátí jízdní vzdálenost (výbuch baterie může způsobit vadný článek baterie nebo poruchu článku baterie)

# Údržba

## DUALTRON X II

### 2) Údržba

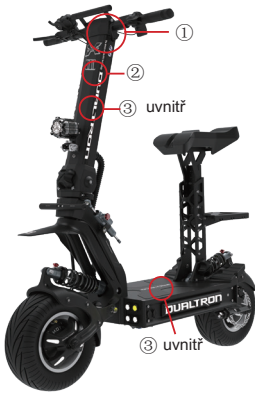
Elektrické výrobky mohou být poškozeny různými faktory. Životnost každého dílu se liší v závislosti na stylu jízdy a daném prostředí. Díly, kterým došla životnost, mohou způsobit nehodu, proto je třeba díly po životnosti měnit.



#### 1. Zkontrolujte spotřební dobu dílů

- ① Komponenty a části odpružení, pneumatiky, duše, kola, ložiska, kotouče, brzdové destičky, kabely, lanka, skládací části, různé držáky a další spotřební díly vyžadují pravidelnou kontrolu a včasnou výměnu.

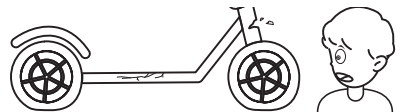
Cyklus výměny dílů		
DUALTRON X II		
Č.	Název části	Čas výměny / km
1	Středová část rukojeti	3roky / 20,000
2	Řídící tyč	3roky / 20,000
3	Baterie	2roky / 20,000
4	Ostatní části koloběžky	V případě zničení nebo poškození



#### 2. Kontrola poškození způsobeného externími vlivy



- ① Vyměňte části, které mohou být poškozeny vnějšími vlivy, jako je deformace, trhliny způsobené kompresí anebo části, které překročily spotřební dobu.
- ② Pokud je koloběžka dlouhodobě vystavena silnému slunečnímu záření, může dojít ke změně barvy.
- ③ V případě nadměrného zatěžování, jako jsou skoky, nárazy, kolize atd., při časté nebo dlouhodobé jízdě na vozovce ve špatném stavu, nebo při vysokém počtu najetých kilometrů (+1000km), mohou vzniknout poruchy způsobené únavou materiálu. Z důvodu bezpečnosti kontrolujte svou koloběžku a v případě potřeby díly vyměňte.
- ④ Cyklus výměny dílů (poruchy způsobené únavou, nebo opotřebením materiálů) se mohou lišit vzhledem ke stylu jízdy a vnějším vlivům. Vždy také zkontrolujte další části koloběžky kvůli možnému poškození.



## Důležitý checklist

**DUALTRON X II**

### Důležité oznámení

- Vibrace kovových částí, může zapříčinit vibrace motoru, brzdového kotouče či destiček při vysoké zátěži, která se jízdou zvyšuje.
- Je to jev, který se běžně vyskytuje při otáčkách, které vibrují na určité frekvenci. Pokud je hluk nepřetržitý nebo příliš hlučný, existuje možnost poškození. Také je možné že je disk ohnutý.
- Dejte pozor, po jízdě může dojít k zahřátí motoru a brzd, a tím hrozí vznik popálenin.
- Dejte pozor na uvolňování šroubů v důsledku využívání funkce ABS
- Při kontrole a opravě sejměte boční kryt, připojte hlavní vypínač a připevněte jej standardním šroubem produktu. Při utahování opatrně sejměte kryt kabeláže. Jiné než standardní šrouby (dlouhé šrouby) mohou způsobit vážné poškození krytu baterie (bateriových článků), což může způsobit požár nebo bezpečnostní nehodu.

※ Skládací díly a spoje, kde dochází k pohybu v důsledku vlastností produktu, mohou přirozeně poškodit povrch nebo povrch laku během používání, zejména při nesprávném provozu a tvaru.

※ Při kontrole produktu udržujte dvě kola mimo zem a pracujte na bezpečném pracovním místě

## 3) Samoúdržba

### 1. Způsob nastavení brzd

Brzdové destičky a brzdový kotouč se používáním opotřebovávají a mezera mezi nimi se ztenčuje. Pokud se brzdná síla sníží použijte 5mm šestihřanný klíč abyste povolili šroub na brzdě a poté zvedněte směrem nahoru rameno brzdy abyste nastavili brzdnu sílu.



### 2. Způsob výměny pneumatik

1. Po odstranění třmenů sejměte motor pomocí 18mm klíče a demontujte upevňovací šrouby kola a motoru.
2. Po vypuštění pneumatiky zatlačte na pneumatiku, abyste ji oddělili od kola.
3. Vyměňte pneumatiky a dokončete montáž pneumatik v opačném pořadí. Utáhněte sestavenou pneumatiku tak, aby správně seděla, poté utáhněte šrouby.



- ※ • **Po výměně pneumatiky proveďte jednoduchou zkušební jízdu, aby odpovídala tlaku vyznačenému na boku pneumatiky.**
- **Patch těsnění (šnek) lze použít k opravě v případě proražení použitých pneumatik pro průběžnou kontrolu a kontrolu**

### Systém Easy-wheel

\* Konstrukce motoru je provedena tak, že je ráfek a motor náboje zcela oddělitelný, takže když se ráfek rozbije, je možné vyměnit pouze ráfek, bez nutnosti výměny celého motoru. Čímž se zlepší údržba produktu. (Patentováno)

## DUALTRON X II

### 3. Příčiny a opatření proti hlukům brzdy

Brzdové kotouče mají velmi dobrou brzdnou sílu, takže mnoho elektrických koloběžek používá tento typ brzd. Při použití brzdové páky kotoučové brzdy můžete slyšet ostrý syčivý zvuk. Na povrchu disku se objevují prachové nebo pískové částice, které způsobují, že se na brzdové destičce vyskytují cizí látky. Může také dojít k deformaci povrchu příčinou vlivu extrémních teplot během intenzivního brzdění. Pokud k tomuto dojde, očistíte vnitřní povrch brzdy čistým suchým hadříkem. K očištění také můžete použít odmašťovač a čistič na brzdy ve spreji. Potom narovnejte všechny ohnuté brzdové kotouče.



#### **⚠ POZOR**

Pokud výše uvedená opatření nepomohou, navštivte prosím nejbližší pobočku a proveďte bezpečnostní kontrolu. Může nastat další problém. Kontaktujte nás přes [maxblinker.cz](http://maxblinker.cz) a rádi vám pomůžeme.

### 4. Jak nastavit mezeru mezi řídítky

Pokud je na rukojeti volná mezeru, použijte 2,5 mm nebo 3 mm šestihřanný klíč pro jemné doladění šroubu pro nastavení, který je viditelný, když je rukojeť složená. Poté rukojeť vytáhněte a zkontrolujte stav mezery. Pokud je mezeru viditelná, trochu ji otočte, dokud mezeru nezmizí.

- \* **POZOR:** Při nastavování volné mezery zcela nerozkládejte rukojeť, když šroub vyčnívá více, než je nutné, a nadměrné spojení může způsobit vnější poškození řídítek. Pokud nejsou řídítka normálně kombinována s řídítky, znovu utáhněte seřizovací šrouby ve směru hodinových ručiček, aby se zmenšil výstupek.

### 5. Jak nastavit mezeru ve skládací části koloběžky

Pokud je ve skládací části volná mezeru, zcela utáhněte skládací šroub, aby se volná mezeru uvolnila.

*Pokud není požadováno skládání produktu (nechávejte koloběžku rozloženou)*

#### **⚠ POZOR**

Odstraňte ochranné krytky šroubů na obou stranách předního sklopného závěsu a utáhněte šrouby, aby bylo zajištěno, že se neustále rozkládají. Pokud pracujete v opačném pořadí, můžete provést skládání.



#### • Upravte výšku (podle hmotnosti)

Výšku můžete upravit otáčením kroužku.



Kroužek ovládání odpružení

#### • Kontrola síly odpružení

Otáčením ovládací páky hydrauliky upravíte sílu odpružení. (Můžete jej upravit podle své váhy a osobních preferencí měkkosti)



Ovládací páka hydrauliky

- \* Při nastavování kroužku na ovládání odpružení je nutné před seřizením zvednout kola ze země.

## Specifikace produktu

## DUALTRON X-II

Název produktu	Dualtron X-II	
Motor	Max 8,300W BLDC DUAL HUB MOTOR	
Kapacita baterie	Hlavní: 72V42AH Pomocná 12V16AH	LG nebo SAMSUNG, Li-ion baterie
Doba nabíjení	Hlavní baterie: 8hr+ Pomocná baterie: 3.5hr+	Při použití 1 rychlé nabíječky 5A (3P) Při použití 1 nabíječky 4,5A (3P)
Maximální rychlost	přes 110km/h	75 kg, 83 V, plně nabití, rovná silnice. *Maximální počet najetých kilometrů může být kratší v závislosti na jízdním prostředí.
Dojezd(ECO)	150km+	
Stoupání	kolem 70% (cca. 35°)	Stoupání závisí také na hmotnosti jezdce, stavu baterie, teplotě.
Maximální zátěž	150kg	Max 120kg je doporučeno
Hmotnost produktu	kolem 66kg	
Skládání	Otočte a stiskněte pro uvolnění	Patent
Velikost po rozložení	1305 x 632 x 1240mm	Délka x Šířka x Výška
Velikost po složení	1305 x 350 x 780mm	Délka x Šířka x Výška
Ovládací panel	Jako výchozí možnost je použitý EYE plyn. (Uroveň baterie, TRIP, ODO, Čas, Zobrazení rychlosti a změna režimu.)	Tempomat / Elektronická brzda / Funkce automatického ukládání / ABS
Osvětlení	Přední vysoce výkonné LED světlo + Tyč řízení a kryt kola a boční RGB světla, spodní LED osvětlení deku a zadní světlo, výstražná světla a brzdová světla jsou integrována	
Odpružení	Hydraulické, 19 kroků nastavení	
Brzdy	Hydraulické brzdy + 160mm rotor	Běžné použití pro přední a zadní kolo
Pneumatiky	13ti placové ultra široké, bezdušové (Hodnota nahuštění vyznačena na pneumatice)	Plně odnímatelný design motoru naboje (Čeká se na patent)
Materiál produktu	Rám a rukojeť: hliníková kovaná slitina Aviaevion, Hřídel: SCM, Kryty: Polypropylen	

\*Výrobce si vyhrazuje právo na změnu specifikací výrobků, i bez upozornění, aby se zvýšila kvalita a bezpečnost pro uživatele.

\*Ujetá vzdálenost se může měnit v závislostech, jako je zátěž, rychlost větru, stav vozovky a stavu pneumatik.

**DUALTRON X II**

**POZNÁMKY**

# DUALTRON X II

## ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA Uživatelská příručka

**Děkujeme vám za zakoupení koloběžky a  
přejeme vám s ní mnoho šťastných kilometrů!**



**[www.maxblinker.cz](http://www.maxblinker.cz)**

Zhejiang Minimotors Bike Co., Ltd.  
No.1, Baolong road, Lanjiang Street,  
Lanxi Economic development zone,  
Jinhua city, Zhejiang province, China

**[www.dual-tron.com](http://www.dual-tron.com)**

